



# Istruzioni di montaggio

CASALUX®

## LAMPADA A SOSPENSIONE / LAMPADA A SOFFITTO

IT

**Prodotto in:** Cina

**Produttore:**

EDI LIGHT GMBH  
HEILIGKREUZ 22  
6136 PILL  
AUSTRIA

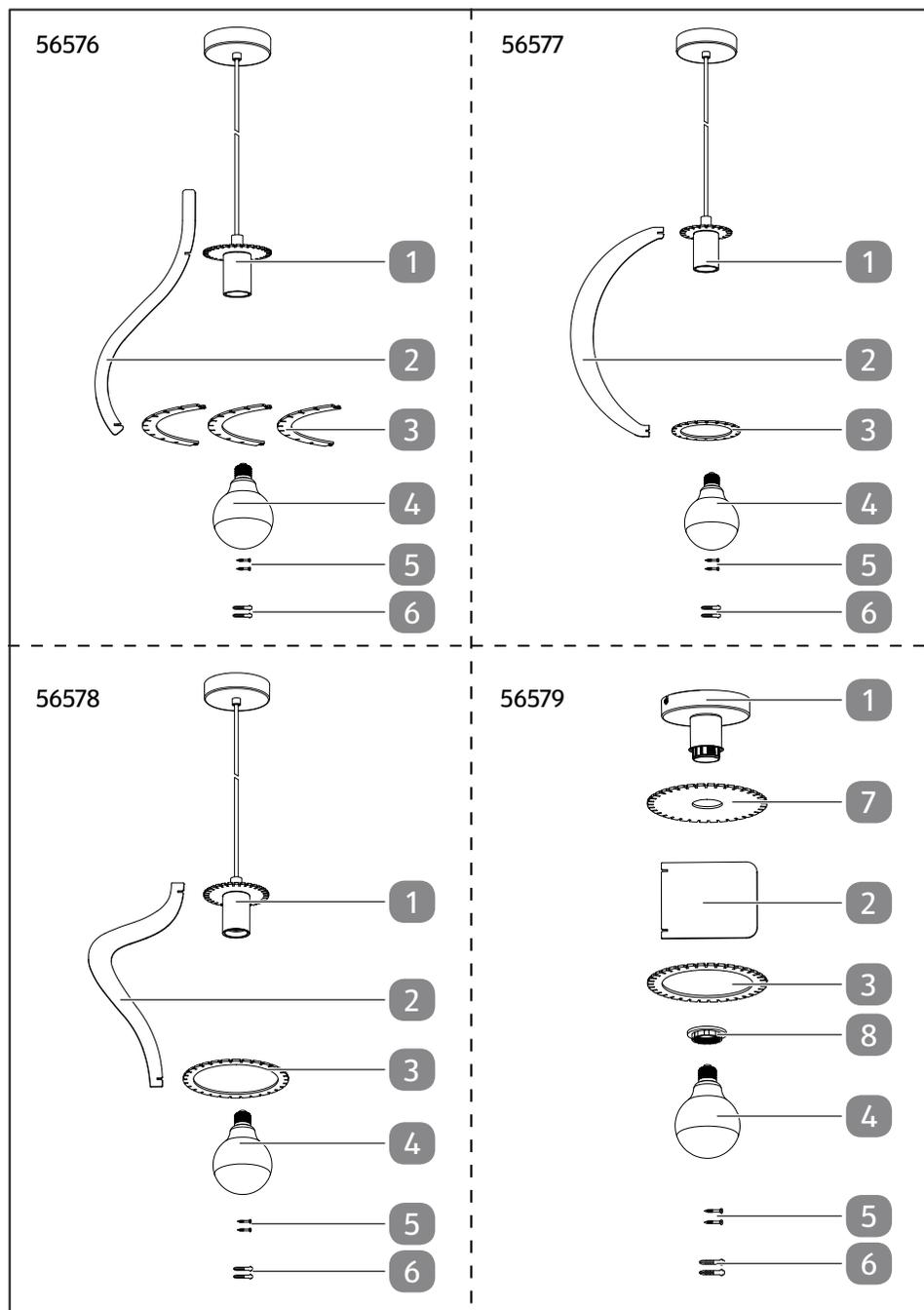
**ASSISTENZA POST- VENDITA** 835773

La preghiamo di recarsi nel suo  
punto vendita **ALDI**

**MODELLO:** 56576, 56577, 56578, 56579 08/2024

**3**  
ANNI DI  
GARANZIA





## Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

### Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

**Il vostro vantaggio:** non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

### Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

### Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

### Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo [www.aldi.it](http://www.aldi.it).



Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

## Dotazione

- 1 Lampada
- 2 Elemento paralume (quantità ed esecuzione in base al modello)
- 3 Anello di fissaggio (quantità ed esecuzione in base al modello)
- 4 Corpo illuminante a LED (x1)
- 5 Vite (x 2)
- 6 Tassello (2 x)
- 7 Anello di fissaggio superiore
- 8 Anello portalampada

Istruzioni di montaggio e scheda di garanzia (senza figura)

### Utensili necessari non in dotazione

- 9 Cacciavite a stella PH1



- 10 Matita



- 11 Trapano a percussione (con punta per trapano per cemento e calcerstruzzo da 6 mm)



- 12 Cacciavite a taglio 3 mm



## **Sommario**

<b>Panoramica prodotto</b> .....	<b>2</b>
<b>Dotazione</b> .....	<b>3</b>
<b>Informazioni generali</b> .....	<b>5</b>
Leggere e conservare le istruzioni di montaggio.....	5
<b>Uso previsto</b> .....	<b>5</b>
<b>Spiegazione dei simboli</b> .....	<b>6</b>
<b>Sicurezza</b> .....	<b>7</b>
<b>Controllare il prodotto e la fornitura</b> .....	<b>10</b>
Pulizia di base (prodotto).....	10
<b>Istruzioni di montaggio</b> .....	<b>10</b>
Controllare il luogo di montaggio.....	11
Modelli 56576, 56577, 56578.....	11
Modello 56579.....	15
<b>Accensione e spegnimento del prodotto</b> .....	<b>17</b>
<b>Sostituzione del corpo illuminante</b> .....	<b>17</b>
<b>Pulizia</b> .....	<b>18</b>
<b>Dati tecnici</b> .....	<b>18</b>
<b>Dichiarazione di conformità</b> .....	<b>18</b>
<b>Smaltimento</b> .....	<b>19</b>
Smaltimento dell'imballaggio.....	19
Smaltimento dell'apparecchio usato.....	19

## Informazioni generali

### Leggere e conservare le istruzioni di montaggio



Queste istruzioni di montaggio riguardano la lampada a sospensione / lampada a soffitto (di seguito indicata anche con “Prodotto”). Queste contengono importanti informazioni per il montaggio e l'utilizzo del prodotto.

Prima di usare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolare, le avvertenze di sicurezza. L'inosservanza delle presenti istruzioni di montaggio può provocare gravi lesioni o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano sulle norme e i regolamenti in vigore nell'Unione Europea. All'estero è necessario attenersi anche alle direttive e alla legislazione vigenti nel rispettivo Paese.

Conservare le istruzioni di montaggio per ulteriore consultazione. In caso di cessione a terzi del prodotto, le istruzioni di montaggio devono essere allegate al prodotto stesso.

Le istruzioni per l'uso sono disponibili presso il nostro servizio assistenza clienti in formato PDF.

### Uso previsto

Il prodotto è adatto esclusivamente per l'illuminazione di interni (non per gli ambienti umidi o per gli esterni). Il montaggio può essere effettuato solo a soffitto. Durante il montaggio fare attenzione che il prodotto non venga posizionato su una base umida o conduttiva.

È destinato esclusivamente all'uso privato e non in ambito professionale. Usare il dispositivo solo nelle modalità descritte nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro tipo di utilizzo è da considerarsi come non conforme e può provocare danni materiali o lesioni. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Il fabbricante o il commerciante declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso errato o non conforme.

## Spiegazione dei simboli

I seguenti simboli vengono impiegati sul prodotto o sull'imballaggio.



Questo simbolo fornisce utili informazioni aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



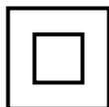
Il marchio "GS" (sicurezza certificata) indica che il prodotto è conforme ai requisiti della legge in materia di sicurezza dei prodotti (ProdSG) della Repubblica federale di Germania.

IP20

Il prodotto è protetto contro il contatto con le dita, o meglio, contro l'ingresso di corpi solidi del diametro maggiore di 12,5 mm. Nessuna protezione contro infiltrazioni d'acqua.



Questo simbolo contrassegna i prodotti con classe di protezione I.



Questo simbolo contraddistingue i prodotti elettrici che presentano un corpo con doppio isolamento di protezione, corrispondente pertanto alla classe di protezione II.



L'alimentazione avviene tramite tensione alternata.



Il prodotto è corredato di un corpo illuminante a risparmio energetico.



Il prodotto è ideato per essere montato in ambienti chiusi.



Le lampade contrassegnate da questo simbolo non sono regolabili.

t[h]

Questo simbolo indica in ore il ciclo di vita del corpo illuminante.



I corpi illuminanti non possono essere utilizzati in ambienti umidi.



La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente finale.



Il sigillo FSC® (Forest Stewardship Council®) sta per “Gestione forestale responsabile”. Il marchio MIX indica prodotti realizzati con materiale proveniente da foreste certificate FSC e/o materiali riciclati, nonché materiali provenienti da fonti controllate.

## Sicurezza

Le seguenti parole segnale sono utilizzate in questo manuale di montaggio.



**AVVERTIMENTO!**

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di media entità che, se non viene evitato, può provocare gravi lesioni o morte.



**ATTENZIONE!**

Questo simbolo/Questa parola di segnalazione descrive un pericolo di bassa entità che, se non viene evitato, può provocare lievi lesioni.

**AVVISO!**

Questa parola di segnalazione mette in guardia da possibili danni materiali.

### Note relative alla sicurezza

#### Regole di sicurezza per lavori su installazioni elettriche

**Per i lavori su installazioni e attrezzature elettriche è necessario attenersi ad una serie di regole per evitare infortuni. Le cinque regole di sicurezza principali sono:**

1. Sezionare
2. Assicurarsi che non si riaccenda
3. Controllare che su tutti i poli non vi sia tensione
4. Collegare a terra e cortocircuitare
5. Coprire parti vicine sotto tensione o sezionare il flusso di tensione

 **AVVERTIMENTO!**

**Pericolo di scossa elettrica!**

L'installazione elettrica errata oppure la tensione di rete troppo alta possono causare una scossa elettrica.

- Collegare il Prodotto solo se la tensione della rete domestica corrisponde all'indicazione sulla targhetta.
- Nel caso vi sia un danno visibile, non utilizzare più il prodotto.
- Non montare il Prodotto nel caso fosse danneggiato.
- Non modificare mai il prodotto. Fare eseguire eventuali lavori sul prodotto da personale specializzato oppure dal servizio clienti.
- Per le riparazioni devono essere usati solo componenti che corrispondono ai dati originali del prodotto. Questo prodotto contiene parti elettriche e meccaniche essenziali ai fini della protezione da fonti di pericolo.
- Proteggere il prodotto da umidità e tenerlo lontano da acqua e altri tipi di liquidi.
- Tenere il prodotto a debita distanza da fiamme vive e superfici calde.
- Assicurarsi che i bambini non introducano alcun oggetto nel prodotto.
- Staccare sempre il salvavita o l'interruttore elettrico prima di eseguire lavori di installazione, di pulizia o di manutenzione. Controllare con il rilevatore di tensione che non vi sia alcuna tensione.
- Nel caso che una copertura di protezione fosse danneggiata, è necessario sostituirla immediatamente con un pezzo originale. A tale scopo rivolgersi al servizio clienti del produttore. Non utilizzare il prodotto se la copertura di protezione è danneggiata o aperta.

- Assicurarsi che durante il montaggio i cavi non sia stati danneggiati.

** AVVERTIMENTO!**

**Pericolo per bambini e persone con mobilità fisica ridotta, deficit delle facoltà mentali ed emotive (ad es. soggetti parzialmente invalidi, anziani con capacità fisiche e mentali limitate) oppure prive di esperienza e delle necessarie competenze (ad es. bambini non neonati).**

- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Non affidare la pulizia e la manutenzione dopo l'uso ai bambini senza supervisione.
- Assicurarsi che né i bambini né gli animali domestici ingeriscano le batterie o la minuteria necessaria per il montaggio. Pericolo di soffocamento o avvelenamento.

** AVVERTIMENTO!****Pericolo d'incendio!**

L'uso errato del prodotto può causare un incendio.

- Non utilizzare il prodotto con un regolatore esterno.
- Non coprire mai il prodotto con materiali isolanti o di altro tipo.
- Non montare il prodotto su una base umida e conduttrice.

** ATTENZIONE!****Pericolo di lesioni!**

La luce a LED è molto chiara e può danneggiare gli occhi se la si guarda direttamente.

- Non guardare direttamente nella luce dei LED.
- Durante il funzionamento non controllare i LED con uno strumento ottico.

## Controllare il prodotto e la fornitura

### AVVISO!

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Aprire l'imballaggio con coltelli affilati o altri oggetti appuntiti in modo disattento può provocare danni alla superficie del prodotto.

- Prestare attenzione all'apertura.
- 1. Sollevare il prodotto dall'imballaggio con entrambe le mani.
- 2. Controllare che la fornitura sia completa (vedere il capitolo "Dotazione").
- 3. Controllare che il prodotto e i componenti non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato e rivolgersi al produttore utilizzando l'indirizzo di assistenza riportato sulla garanzia.

#### **Pulizia di base (prodotto)**

1. Togliere il materiale di imballaggio e tutte le pellicole di protezione.
2. Pulire il prodotto e i suoi accessori prima di utilizzarlo per la prima volta (vedere il capitolo "Pulizia").

## Istruzioni di montaggio

### AVVERTIMENTO!

#### **Pericolo di scossa elettrica!**

Il montaggio errato di un dispositivo elettrico può causare una scossa elettrica.

- Fare eseguire l'installazione da personale specializzato.

### AVVISO!

#### **Pericolo di danneggiamento!**

Il montaggio scorretto può causare danni.

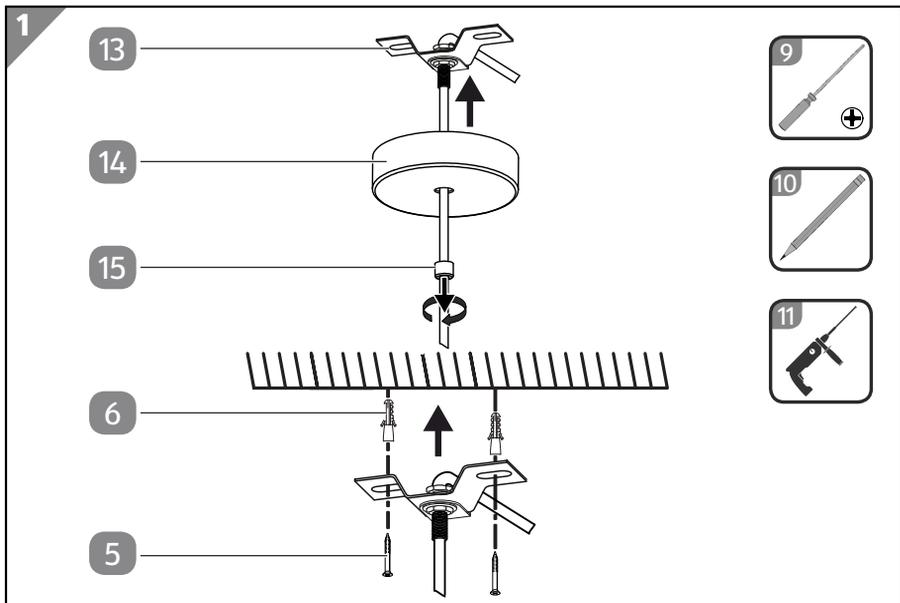
- Prima di utilizzare il trapano, assicurarsi che sul punto che si vuole eseguire il foro non vi siano cavi o tubi. A tale scopo utilizzare uno strumento di controllo idoneo.

## Controllare il luogo di montaggio

- La base di montaggio deve essere fissa e solida, ad es. muro. Per il montaggio su altre basi rivolgersi per il materiale di montaggio (tasselli, viti) ad un negozio specializzato.
- Nel luogo di montaggio è necessario un collegamento alla rete elettrica.

## Modelli 56576, 56577, 56578

### Fase di montaggio 1



1. Svitare il fusibile o disattivare l'interruttore di sicurezza in modo da impedire l'accensione accidentale del circuito elettrico.
2. Svitare la vite di fissaggio **15** dal baldacchino **14** ruotandola in senso antiorario.
3. Rimuovere la staffa di montaggio **13** dal baldacchino **14**.
4. Posizionare la staffa di montaggio sul punto in cui si dovrebbe montare la lampada **1**.
5. Con la matita **10** contrassegnare le posizioni dei fori sulla parte corrispondente ai fori lunghi della staffa di montaggio.
6. Praticare i fori profondi ca. 30 mm con il trapano a percussione (con punta per cemento e calcerstruzzo da 6 mm) **11** in corrispondenza dei punti contrassegnati per il montaggio.

## Istruzioni di montaggio

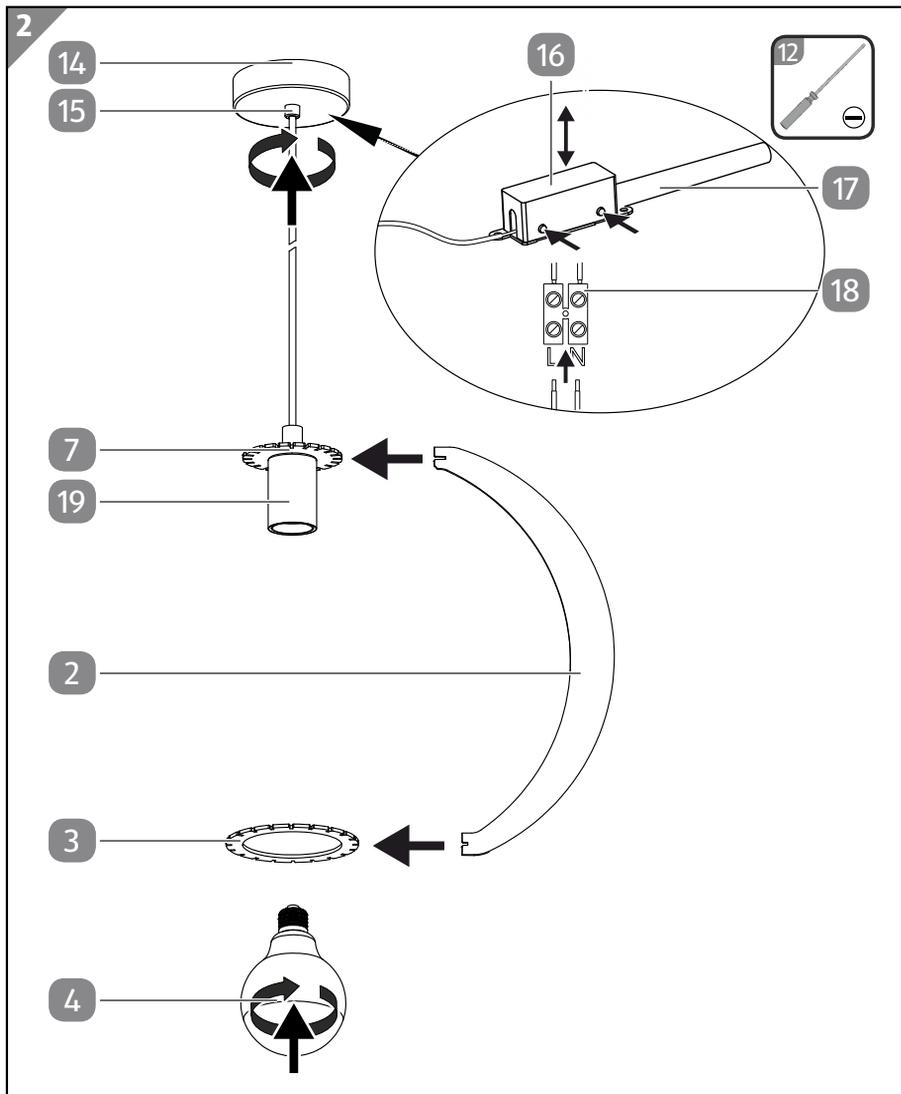
---

7. Inserire i tasselli **6** nei fori praticati.
8. Posizionare la staffa di montaggio sulle posizioni dei tasselli.
9. Fare passare le viti **5** attraverso i fori lunghi della staffa di montaggio.
10. Inserire le viti nei fori dei tasselli.
11. Serrare le viti ruotando il cacciavite a stella PH1 in senso orario.

*La staffa di montaggio è installata.*

**Fase di montaggio 2**

(Riproduzione in base al modello 56577)



1. Innestare la parte superiore di un elemento paralume **2** in una delle scanalature dell'anello di fissaggio superiore **7**.
2. **Solo modello 56576:** innestare insieme le parti dell'anello di fissaggio **3**.

## Istruzioni di montaggio

---

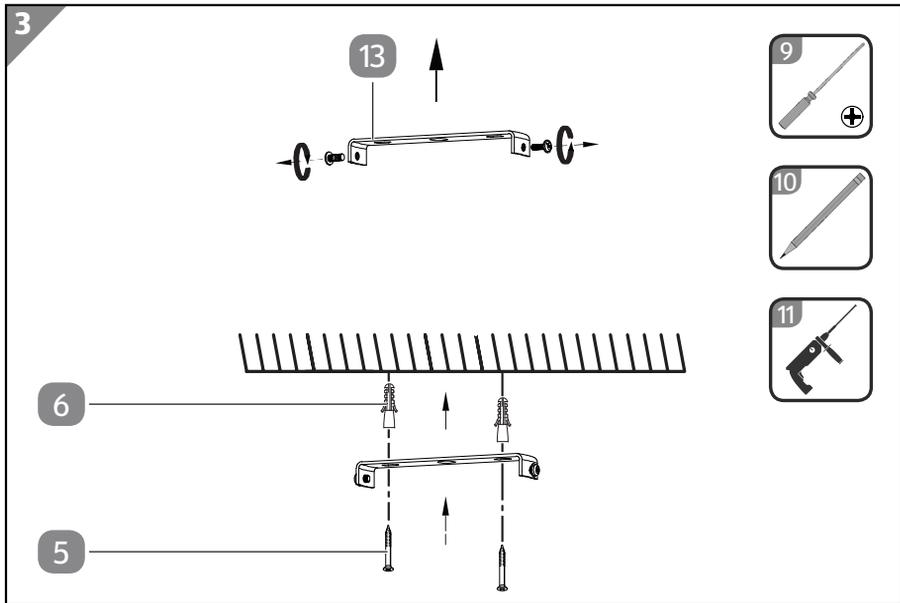
3. Innestare il lato inferiore dell'elemento paralume in una delle scanalature dell'anello di fissaggio **3**.

Ripetere questa procedura in senso orario per tutti gli altri elementi paralume fino a occupare tutte le scanalature degli anelli di fissaggio.

*Il paralume è montato.*

4. Aprire la scatola dei morsetti **16** con un cacciavite a taglio da 3 mm **12**.
5. Inserire i fili conduttori dell'installazione domestica attraverso il tubo protettivo **17**.
6. Collegare i fili conduttori dell'installazione domestica alla morsettiera **18**.
7. Chiudere la scatola dei morsetti.
8. Spingere il baldacchino lungo il cavo, verso il soffitto in modo che il baldacchino sia a filo con il soffitto.  
Assicurarsi che il cavo a soffitto dell'installazione domestica e la scatola dei morsetti siano all'interno del baldacchino.
9. Serrare la vite di fissaggio, avvitandola in senso orario nel baldacchino.  
*Il prodotto è montato.*
10. Inserire il corpo illuminante a LED **4** ruotandolo in senso orario nel portalampada.
11. Inserire nuovamente il salvavita o riattivare l'interruttore automatico.

*Il prodotto è montato e pronto per il funzionamento.*

**Modello 56579****Fase di montaggio 1**

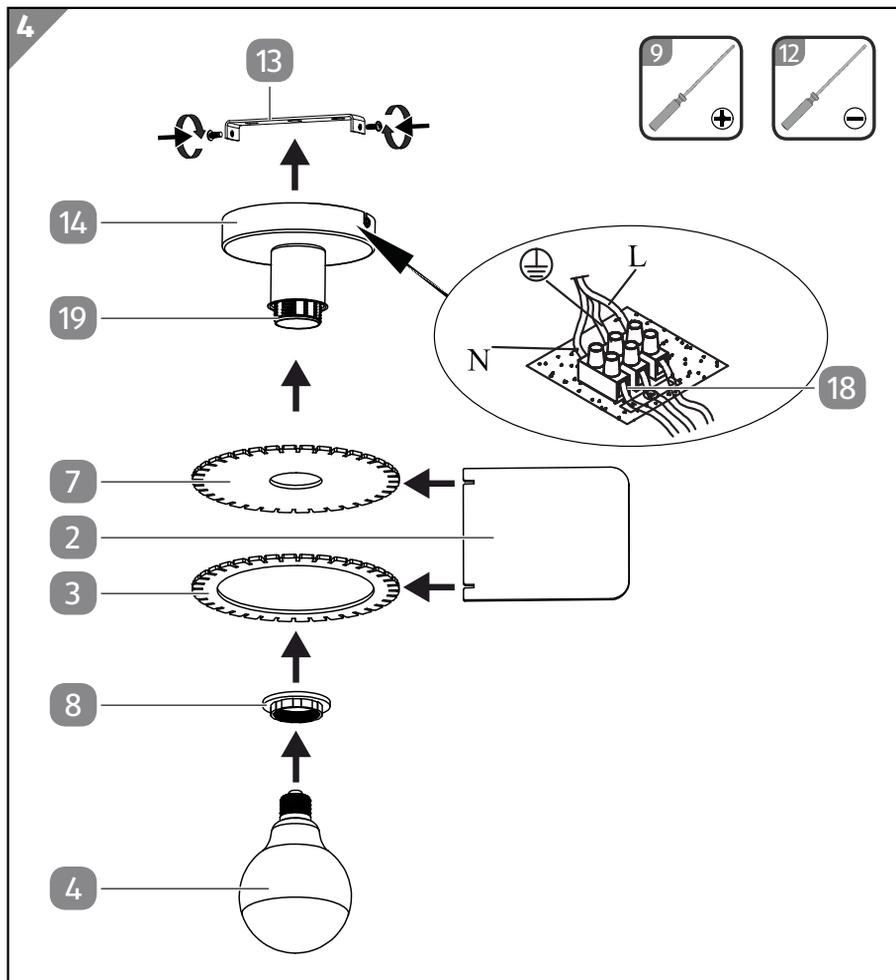
1. Svitare il fusibile o disattivare l'interruttore di sicurezza in modo da impedire l'accensione accidentale del circuito elettrico.
2. Svitare le viti della staffa di montaggio **13** con un cacciavite a stella PH1 **9** ruotandole in senso antiorario.
3. Rimuovere la staffa di montaggio dalla lampada **1**.
4. Posizionare la staffa di montaggio sul punto in cui si dovrebbe montare la lampada.
5. Con la matita **10** contrassegnare le posizioni dei fori sulla parte corrispondente ai fori lunghi della staffa di montaggio.
6. Praticare i fori profondi ca. 30 mm con il trapano a percussione (con punta per cemento e calcerstruzzo da 6 mm) **11** in corrispondenza dei punti contrassegnati per il montaggio.
7. Inserire i tasselli **6** nei fori praticati.
8. Posizionare la staffa di montaggio sulle posizioni dei tasselli.
9. Fare passare le viti **5** attraverso i fori lunghi della staffa di montaggio.
10. Inserire le viti nei fori dei tasselli.

## Istruzioni di montaggio

11. Serrare le viti ruotando il cacciavite a stella PH1 in senso orario.

*La staffa di montaggio è installata.*

### Fase di montaggio 2



1. Svitare l'anello portalampada **8** in senso antiorario dal portalampada **19**.
2. Guidare l'anello di fissaggio superiore **7** sopra al portalampada.
3. Avvitare l'anello del portalampada al portalampada ruotandolo in senso orario.
4. Innestare un elemento paralume **2** in una delle scanalature dell'anello di fissaggio superiore **7**.

5. Innestare il lato inferiore dell'elemento paralume in una delle scanalature dell'anello di fissaggio **3**.

Ripetere questa procedura in senso orario per tutti gli altri elementi paralume fino a occupare tutte le scanalature degli anelli di fissaggio.

*Il paralume è montato.*

6. Collegare i fili conduttori dell'installazione domestica alla morsettiera **18** che si trova nel baldacchino **14** della lampada.
7. Spingere la lampada sopra alla staffa di montaggio **13**.
8. Serrare entrambe le vite della staffa di montaggio con un cacciavite a stella PH1 **9** avvitandole in senso orario attraverso i fori del baldacchino e della staffa di montaggio stessa.
9. Inserire il corpo illuminante a LED **4** ruotandolo in senso orario nel portalampada **19**.
10. Inserire nuovamente il salvavita o riattivare l'interruttore automatico.

*Il prodotto è montato e pronto per il funzionamento.*

## Accensione e spegnimento del prodotto

Per accendere e spegnere il prodotto utilizzare l'interruttore a parete.

## Sostituzione del corpo illuminante

 **AVVERTIMENTO!**

### Pericolo di scossa elettrica!

Una tensione troppo elevata può causare una scossa elettrica.

- Sostituire il corpo illuminante danneggiato solamente se privo di tensione.
- Sostituire il corpo illuminante danneggiato esclusivamente con lo stesso tipo di prodotto.

1. Ruotare il corpo illuminante a LED **4** in senso antiorario, estraendolo dal portalampada.
2. Montare il nuovo corpo illuminante a LED, ruotandolo in senso orario nel portalampada.

*Il corpo illuminante è sostituito.*

## Pulizia

### AVVISO!

#### Pericolo di danneggiamento!

La conservazione errata del prodotto potrebbe causare il suo danneggiamento.

- Non utilizzare detergenti aggressivi né spazzole con setole metalliche o di nylon, né pulire con oggetti taglienti o metallici, come ad esempio coltelli, spatole dure e simili. Ciò potrebbe danneggiare le superfici.

La cura del prodotto si limita alla pulizia delle superfici. Pulire il prodotto, ad es. con uno spolverino o un panno asciutto e morbido.

#### Dati tecnici

Modello	56576, 56577, 56578, 56579
Codice articolo	835773
Alimentazione	220-240 V~ 50/60 Hz
Corpo illuminante incluso	1 x E27 7,5 W LED LM0843
Potenza assorbita massima per portalampada	56576, 56577, 56578: E27 60 W 56579: E27 40 W
Grado di protezione	IP 20
Classe di protezione (56579)	I ⊕
Classe di protezione (56576, 56577, 56578)	II □

Questo prodotto contiene sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.

La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente finale.

#### Dichiarazione di conformità



È possibile richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo riportato nella scheda di garanzia.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio in modo differenziato. Conferire il cartone e la scatola nella carta da macero.

### Smaltimento dell'apparecchio usato



Il simbolo del carrellato sbarrato indica che i dispositivi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Alla fine della vita di servizio dei dispositivi elettrici ed elettronici, i consumatori sono tenuti a conferirli presso un centro di raccolta per i rifiuti

indifferenziati. In questo modo si contribuisce al riutilizzo ecologico delle risorse.

I dispositivi elettrici ed elettronici delle abitazioni private possono essere conferiti presso le piattaforme ecologiche di operatori pubblici o quelle predisposte dal fabbricante o dal suo distributore. Il conferimento dei dispositivi usati è gratuito.

L'obbligo di restituzione gratuita vale sia nel caso di acquisto presso il negozio che di consegna a domicilio. Il luogo di adempimento dell'obbligazione è lo stesso della consegna. Non devono essere fatturati i costi di trasporto per i dispositivi restituiti.

In linea di massima il distributore è tenuto alla raccolta gratuita dei dispositivi usati entro una distanza plausibile.

Il consumatore può consegnare gratuitamente il dispositivo usato presso un distributore quando acquista da questo un dispositivo nuovo con funzioni simili. Questa possibilità vale anche per le consegne presso domicilia privati. Per quanto riguarda il commercio per corrispondenza, la possibilità della consegna gratuita in caso di acquisto di un nuovo dispositivo si limita a scambiatori di calore, monitor e grandi dispositivi con bordo esterno lungo oltre 50 cm. Al momento della stipula del contratto di acquisto il distributore deve informare il consumatore sulla sua eventuale intenzione alla riconsegna. Indipendentemente da ciò, il consumatore può conferire presso la piattaforma ecologica del distributore fino a tre dispositivi usati dello stesso tipo senza che vi sia alcun obbligo di acquisto di un dispositivo nuovo. In ogni caso la lunghezza bordo del dispositivo non deve superare i 25 cm.

Se ciò è possibile senza distruggere i dispositivi usati, rimuovere le lampade prima di conferirli per lo smaltimento e portarli in un centro di raccolta differenziata.